

PROPIEDAD DE
LA BIBLIOTECA

C.1

SEMINARIO SOBRE ESTADISTICA, CONTABILIDAD Y
COSTOS DE EMPRESAS FERROVIARIAS

Santiago de Chile, 25 al 30 de noviembre de 1968

Documento informativo N° 1EXPOSICION DEL SEÑOR JULES DEKOCK EN LA SESION INAUGURAL
CELEBRADA EL 25 DE NOVIEMBRE DE 1968

En nombre del señor Carlos Quintana, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, quien se encuentra ausente en misión oficial, es un gran placer para mí darles a todos ustedes la más calurosa bienvenida a esta Casa.

Durante los últimos meses ha sido para nosotros, en la CEPAL, motivo de honda satisfacción comprobar el gran interés que han despertado entre las empresas ferroviarias de la región los objetivos y los temas del Seminario que hoy inauguramos. La presencia de tantos expertos y técnicos, delegados y observadores de las empresas ferroviarias de la región, junto con los observadores de varios organismos internacionales, ferroviarios y otros, constituye una grata oportunidad para reiterar a las empresas ferroviarias, así como a la ALAF, nuestro agradecimiento por la colaboración que nos han prestado para llevar a cabo las labores de preparación de este Seminario.

¿Cuáles han sido los motivos que nos han animado a tomar esta iniciativa que hoy fructifica gracias también al apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo?

Dichos motivos derivan de nuestra experiencia, a lo largo de muchos años, relacionada con estudios sobre problemas de transporte, en particular de transporte ferroviario, en América Latina. Y no se trata solamente de una experiencia nuestra, sino también de muchos otros expertos del PNUD, de expertos y misiones de otros organismos, como el BIRF, así como de los Gobiernos de la región y de los mismos ejecutivos de las empresas ferroviarias, todos empeñados en la búsqueda de soluciones y en la superación de los graves problemas que aquejan al transporte ferroviario en la región.

/Ha sido,

Ha sido, en pocas palabras, una perenne preocupación nuestra por el estado deficiente de las estadísticas, de la contabilidad y de la contabilidad de costos de los ferrocarriles latinoamericanos. Estas deficiencias han constituido - y siguen constituyendo - uno de los obstáculos más importantes para la elaboración de estudios adecuados sobre el transporte ferroviario, y el sector de transportes en su conjunto; el examen y la adopción por las empresas y los gobiernos, de medidas claras, definidas y racionales en materias como la modernización de los ferrocarriles; la elaboración de planes y programas de inversiones y de mejoras operativas; la reducción o eliminación de los ingentes déficit de explotación, que constituyen un grave problema económico y financiero en varios países; la determinación racional de las tarifas ferroviarias y su reestructuración; y la elaboración de políticas racionales para el sector de transporte en su conjunto, y hasta de planes o programas generales de desarrollo, ya que es obvia la importancia que presentan los problemas relativos a los transportes dentro del conjunto de la economía.

Estas inquietudes no han sido privativas de nuestra región latinoamericana. Se han manifestado también en los últimos 10 o 15 años en Europa y en Asia y el Lejano Oriente. Durante este lapso las comisiones económicas regionales de las Naciones Unidas para Europa, en Ginebra, y para Asia y el Lejano Oriente, en Bangkok, han venido colaborando estrechamente con organismos internacionales ferroviarios, en particular la UIC, en el caso de Europa, y con representantes de los gobiernos y de las empresas, y con otros expertos, en la preparación de estudios detallados sobre estadística y contabilidad ferroviarias. La colaboración de la Comisión Económica para Europa con la UIC ha sido también para nosotros un antecedente valioso para emprender en América Latina una tarea similar en colaboración con la ALAF.

Séame permitido simplemente recordar la importante definición de principios de una política económica ferroviaria común para los países asociados a la ALAF, adoptada recién por su Asamblea. La ejecución de esta política requiere un conjunto armónico de decisiones en varios campos, y sobre varias materias que puntualiza la mencionada declaración. Ahora

/bien, no

bien, no sería posible llegar a tales decisiones si no se apoyan en una información y análisis sólidos, que sólo pueden darnos un adecuado sistema de estadísticas y de otras informaciones, un sistema racional de contabilidad, y una contabilidad racional de costos, en el sentido más amplio de estos conceptos. Quisiéramos pues que nuestro Seminario venga a integrarse dentro del proceso de realización de los objetivos fijados por la declaración de la ALAF.

Me parece pues ocioso insistir sobre la importancia que revisten los temas del Seminario, no sólo para los Gobiernos de la región, sino también para las propias empresas ferroviarias, siempre preocupados de perfeccionar esa herramienta indispensable para una gestión racional de la explotación, que constituye una buena información estadística y contable.

Quisiera ahora, a guisa de introducción a las labores de nuestro Seminario, exponer brevemente los objetivos precisos y concretos que esperamos alcanzar, con la colaboración de todos ustedes.

En primer lugar, y ello necesariamente deriva de lo dicho, queremos colaborar con las empresas y ayudarlas a mejorar, racionalizar y modernizar sus sistemas de información, en particular de estadística, de contabilidad y de costos. En efecto, una de las deficiencias principales de las prácticas y sistemas estadísticos actuales radica precisamente en que, aun en los casos en que los datos y la información están disponibles, no constituyen en realidad sino un instrumento pasivo de registro histórico y a posteriori, a veces muy a posteriori, de los hechos. Mientras tanto, como se ha dicho con frecuencia, las empresas y sus ejecutivos actúan en una media neblina, guiados principalmente por su intuición y experiencia práctica.

En segundo lugar, y aquí topamos quizás con el objetivo inmediato más importante de nuestro Seminario, sería altamente deseable, como un primer paso, llegar a un acuerdo para la adopción, a nivel regional, de un manual de estadísticas básicas, esencialmente externas, pero imprescindibles y fundamentales, y basadas en criterios y definiciones homogéneas. Como documento de trabajo para el examen y la adopción de un manual de esta naturaleza, hemos presentado a este Seminario un Proyecto de Manual

de Estadística para uso de los ferrocarriles latinoamericanos, preparado por INECO, filial de RENFE, es decir, de los ferrocarriles españoles. Ello me da también la grata oportunidad de destacar la importancia de la colaboración que nos han prestado los consultores de RENFE en todas las labores de preparación de nuestro Seminario.

En tercer lugar, hemos presentado al Seminario varios otros documentos de trabajo sobre la metodología y los criterios de recolección, transmisión y procesamiento de la información ferroviaria, en el amplio sentido de este concepto; sobre sistemas contables, sobre metodología y criterios de cálculo de costos ferroviarios, y sobre algunos conceptos como los de inversión, renovación, depreciación y mantenimiento, cuya definición e interpretación precisa plantea a veces problemas muy delicados. Dentro del tiempo limitado de que disponemos, es nuestra esperanza que dichos documentos de trabajo sean objeto de un fructífero examen e intercambio de opiniones. Si ello merece la aprobación del Seminario, es nuestro propósito, después del mismo, revisar y completar los mencionados documentos de trabajo, teniendo en cuenta las opiniones vertidas en el curso de los debates. Además, es nuestra intención, después del Seminario, publicar en forma conjunta el Manual de Estadística y los demás documentos referidos, con las revisiones y mejoras del caso. Con ello, esperamos proporcionar a las empresas de la región una herramienta valiosa de trabajo y de orientación para la gestión y operación del transporte ferroviario. Demás está decir que ello constituiría también un instrumento útil de trabajo, de estudio y de orientación para los mismos gobiernos, así como para otros organismos nacionales e internacionales, e inclusive para todos los estudiosos e interesados, en alguna manera, en el transporte ferroviario.

En cuarto y último lugar, es evidente que el logro de los objetivos que nos hemos fijado, conjuntamente con la ALAF, exigirá un esfuerzo continuo de aplicación, perfeccionamiento y profundización. Ello es particularmente el caso en cuanto a los sistemas de información en general, los sistemas contables y la contabilidad de costos. A tal fin, nos permitimos sugerir que el Seminario considere la oportunidad de establecer, en el seno de la ALAF, y con la colaboración y el asesoramiento de la CEPAL,

/un mecanismo

un mecanismo adecuado que permitiera desarrollar esa labor continua, que estimamos de gran importancia. Quizás este mecanismo pudiera ser, como es el caso dentro de la UIC, un comité permanente de estadística, contabilidad y costos. Tal comité, que estaría compuesto de un número reducido de expertos y técnicos de las empresas, se reuniría periódicamente con el objetivo de examinar y de mejorar la metodología, los criterios y las técnicas, en las materias referidas, inclusive los problemas relacionados con la utilización de equipos de procesamiento de datos. Tales equipos, como bien lo saben, constituyen uno de los aspectos más salientes del progreso técnico de nuestra época.

Para terminar, quisiera participarles una inquietud que hemos tenido en las últimas semanas. Los temas de nuestro Seminario son de gran complejidad y el tiempo de que disponemos es limitado. Como lo verán en el temario anotado del Seminario, disponemos de dos días y medio para examinar el amplio tema relativo a las estadísticas y los sistemas de información; de un día para la discusión sobre los sistemas contables, y de un día para un asunto tan complejo como la metodología y las técnicas de cálculo de costos. En tales condiciones, llevar bien y con éxito la tarea que nos hemos asignado constituye casi un desafío. Espero interpretar y reflejar su pensamiento y voluntad, al decir que es nuestra común intención conducir las discusiones en la forma más expedita, práctica y pragmática posible, y dar a nuestro Seminario el carácter de sesiones de trabajo intenso, haciendo cada uno de nosotros el máximo esfuerzo de concentración y condensación en las intervenciones y discusiones. Tengo la convicción que este mismo espíritu nos anima a todos, lo que es garantía que el próximo viernes en la tarde habremos logrado los objetivos que nos hemos fijado.

Muchas gracias.

